



For use of the information media  
Not an official record

Press Release

WMO-860

## مؤتمر المناخ العالمي الثالث (WCC-3): العمل على توفير الخدمات المناخية للجميع

(جنيف، سويسرا، 31 آب/ أغسطس – 4 أيلول/ سبتمبر 2009)

جنيف، 31 آب/ أغسطس 2009 – سيجتمع الخبراء والسياسيون من جميع أنحاء العالم في جنيف، سويسرا، هذا الأسبوع لكفالة أن تحصل الأجيال الحاضرة والمقبلة على التنبؤات والمعلومات المناخية اللازمة لقطاعات اجتماعية اقتصادية مختلفة للتعايش مع تقلبية المناخ وتغيره. وسيحقق هذا لاسيما من خلال تحديد العناصر الرئيسية المطلوبة لإنشاء إطار عالمي للخدمات المناخية.

وقد صرح السيد ميشيل جارو، الأمين العام للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) التي تعقد مع سويسرا البلد المضيف وشركائها المؤتمر (WCC-3) هذا الأسبوع في مدينة جنيف، أن "الوسيلة التي نقدم بها المعلومات المناخية لبعض القطاعات تظل محددة الغرض، إن ما نحتاجه هو نظام رسمي يمكن لجميع الناس أن تثق في أنها ستحصل منه على معلومات حيوية يمكن أن تنقذ الأرواح وتحمي الممتلكات والاقتصاد". وأضاف قائلاً "وسيمكّن هذا الإطار العالمي من إنشاء نظام رسمي من خلال دعم عمليات الرصد والبحوث المتوافرة لنا لمراقبة المناخ، ثم تيسير إنشاء نواتج وخدمات خاصة بالقطاعات والأقاليم ومتوافرة بسهولة لكل من يحتاجها".

ويستهدف الإطار العالمي، من خلال تقديم معلومات وتنبؤات مناخية لصانعي القرارات في البلدان كافة، الحد من الخسائر الناجمة عن الظواهر الجوية المتطرفة والظواهر المناخية من قبيل موجات الحرارة والعواصف الرملية والأعاصير والجفاف والفيضانات. وتتوقع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC) أن تزداد وتيرة وحدة هذه الظواهر المتطرفة مع استمرار احترار المناخ.

وأكد السيد Hans-Rudolf Merz، رئيس الاتحاد السويسري، وهو البلد المضيف للمؤتمر (WCC-3)، والذي افتتح المؤتمر في 31 آب/ أغسطس، أن "الظواهر الجوية المتطرفة والأحوال المناخية المتغيرة تؤثر جميعها علينا، وتتسبب في كثير من الأحيان في كوارث إنسانية وخسائر فادحة". واستطرد قائلاً إن "الهدف الذي يرمي المؤتمر (WCC-3) إلى تحقيقه هو تجنب وقوع هذه الكوارث وتزويد السلطات الحكومية بالأدوات اللازمة – التنبؤات بالهطول وخرائط المخاطر ونظم الإنذار المبكر والتوقعات البيئية الطويلة الأجل. وينبغي ترجمة هذه التنبؤات من أجل صانعي القرارات في القطاعات المختلفة من قبيل الأمن الغذائي وإدارة المياه والرعاية الصحية والسياحة".

وسيقدم الجزء الخاص بالخبراء في المؤتمر (WCC-3)، في الفترة من 31 آب/ أغسطس إلى 2 أيلول/ سبتمبر، مدخلات حيوية للإطار العالمي إذ سيحضر الاجتماع متخصصون في المناخ وخبراء من مختلف القطاعات المتضررة بالمناخ. وتحدث السيد Alexander Bedritsky، رئيس المنظمة (WMO) ورئيس الجزء الخاص بالخبراء، فقال "إن العروض التي يقدمها المتخصصون في المناخ ومقدمو الخدمات، وكذلك الخبراء في مجالات الغذاء والماء والطاقة والحد من مخاطر الكوارث والسياحة والنقل والبيئة، ستحدد مجالات الأولوية لإعداد خدمات مناخية تلبي احتياجات المستخدمين. كما أنها ستقدم صورة لحظية هامة عن حالة عملية الرصد والبحوث والتقييمات على كل من النطاق الوطني والإقليمي".

ومهمة تنفيذ الإطار العالمي للخدمات المناخية، الذي سينظر فيه زهاء 15 رئيس دولة أو حكومة، وما يربو على 80 وزيراً ووفداً يمثلون أكثر من 150 بلداً تحضر الجزء الرفيع المستوى (3-4 أيلول/ سبتمبر)، تقتضي مشاركة البلدان كافة، وكذلك منظومة الأمم المتحدة وأعداد لا تعد ولا تحصى من الشركاء الدوليين.

وصرحت الدكتورة Gro Harlem Brundtland، المبعوثة الخاصة للأمين العام للأمم المتحدة لشؤون تغير المناخ، قائلة "إننا نواجه مهمة ضخمة ولكن ضرورية، ألا وهي إرساء الأسس من أجل جميع البلدان وجميع القطاعات وجميع الشعوب المتأثرة بتقلبية المناخ وتغييره لاتخاذ قرارات حاسمة للتكيف مع هذا المشهد المتغير". وأضافت قائلة "لا يمكننا الاعتماد على مجرد مشاريع فردية أو وكالات فرادى للاضطلاع بهذه المهمة، وإنما يلزم أن يتحد المجتمع الدولي لتوفير معلومات مناخية على أساس علمي للجميع".

وستفتتح أعمال مؤتمر المناخ العالمي الثالث (WCC-3) اليوم في الساعة التاسعة صباحاً في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات بمدينة جنيف. وسيشارك فيه أكثر من 2000 شخص. وسيكون من ضمن المتحدثين في مراسم الافتتاح:

- السيد ميشيل جارو، الأمين العام للمنظمة (WMO)
- السيد Hans-Rudolf Merz، رئيس الاتحاد السويسري
- السيد Alexander Bedritsky، رئيس المنظمة (WMO)
- الدكتورة Gro Harlem Brundtland، المبعوثة الخاصة للأمين العام للأمم المتحدة لشؤون تغير المناخ
- السيد كوفي عنان، رئيس المنتدى العالمي للشؤون الإنسانية
- السيد Hamadoun Touré، الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات
- السيد Thomas Stocker، الرئيس المشارك لفريق العمل الأول للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC)

وللحصول على البرنامج بالكامل وعلى مزيد من التفاصيل، الرجاء زيارة موقع المؤتمر (WCC-3): <http://www.wmo.int/wcc3>

### *المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) هي الهيئة المرجعية الرسمية في منظومة الأمم المتحدة بشأن الطقس والمناخ والماء*

**للحصول على مزيد من المعلومات يرجى الاتصال بمكتب الاتصالات والشؤون العامة:**

Ms Carine Richard-Van Maele, Chief, tel: +41 (0) 22 730 8314/15, E-mail: [cvanmaele@wmo.int](mailto:cvanmaele@wmo.int) (Spokesperson for WCC-3)

Ms Marie Heuzé, Special Advisor, tel: +41 (0) 22 730 8478, E-mail: [mheuze@wmo.int](mailto:mheuze@wmo.int) (United Nations coordination)

Ms Lisa Muñoz, WCC-3 Press Officer, tel. +41 (0) 22 730 8213. E-mail: [lmunoz@wmo.int](mailto:lmunoz@wmo.int) (general requests and special events)

Ms Gaelle Sevenier, Press Officer, tel. +41 (0) 22 730 84 17. E-mail: [gsevenier@wmo.int](mailto:gsevenier@wmo.int) (interview and press conference requests)

Kosmos Akande-Alasoka, Public Information Officer, tel: +41 (0) 22 730 80 97, e-mail: [kakande-alasoka@wmo.int](mailto:kakande-alasoka@wmo.int) (audiovisual requests)

#### **Swiss contact**

Mr Adrian Aeschlimann, Head of Media Office, Federal Office for the Environment FOEN, tel. +41 (0) 79 277 51 83, E-mail: [adrian.aeschlimann@bafu.admin.ch](mailto:adrian.aeschlimann@bafu.admin.ch) (Spokesperson for the Swiss delegation)